



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五二二三三一九一

一九七六年三月一日

星期一

## 目錄

新出版香港年報各區民政署有售	第一頁
財政司上電視闡釋新預算案	第一頁
出入口批發零售業僱員去年底有增加	第二頁
黃大仙區停水	第二頁
新界民政署今日重申上水皮革商須遷離	第三頁
因健康問題祁廉桐將不返港出任公務員叙用委會主席	第五頁
勞工處舉辦就業研討會	第五頁
環境污染諮詢委員會支持政府撤遷皮革廠	第六頁

新出版香港年報  
各區民政署有售

政府編印之香港年報「香港一九七六年」現已出版，港九各區之二十個民政署均有發售，此乃民政署代售香港年報之首次，俾方便市民購買。

「香港一九七六年」乃政府出版之第三十期香港年報，該書分中英文版，內有七十多幅精美彩色插圖，售價仍與去年一樣，每本十五元。

除各區民政署外，市民還可前往天星小輪碼頭政府刊物銷售處、尖沙咀天星小輪碼頭旅遊協會辦事處、該會在海運大廈之詢問處、及各大書店購買。如欲大批訂購或查詢有關該書之資料，可與新聞處刊物辦事處接洽，地址是中區花園道一號A。

財政司上電視  
闡釋新預算案

財政司夏鼎基將於明（星期二）晚在本港五個電視台解釋他於六日前提出之預算草案建議。

此半小時節目乃在香港電台電視錄影室攝製。在節目中，財政司將答覆本港兩位著名報界人士所提出之問題。該兩位報人為星島報業有限公司之吳嘉棠及遠東經濟評論之編輯戴維斯。

該節目名為「先後緩急」，將配上粵語在三個中文電視台播出。

### 出入口批發零售業 僱員去年底有增加

據統計處最近一項就業調查獲悉，截至去年十二月為止，受僱於出入口、批發及零售行業者共有二十五萬三千九百九十人。

此數字較諸去年九月之就業人數增加二千六百四十八人，即增百分之點一。

在該等受僱人員中，零售業佔十二萬三千九百七十人，出入口業有七萬二千一百四十六人，批發業有二萬一千三百一十九人，其餘三萬六千五百五十五人則受僱於兼營出入口、批發及零售行業。

是項調查又獲悉有九萬九千七百七十一人受僱於酒樓及酒店行業，與前一季數字相較，增加六千一百五十一人，即增百分之六點六。

在上述之九萬九千七百七十一人中，有八萬三千三百零二人是在酒樓、咖啡室及酒吧工作，另有一萬六千四百六十九人是在酒店及公寓客棧工作。

按照貨品種類與營業性質加以分類之詳細就業人數，可向統計處批發及零售業統計組索取。

### 黃大仙區停水

九龍黃大仙區部份樓宇將於本月四日（星期四）凌晨一時至六時止，暫停供水五小時，以便水務處人員進行測漏工作。

受影響者為大成街、東頭村道、尚德街、沙田坳道及彩虹道，包括黃大仙下邨一至二座、二十至廿五座及啓明樓範圍內樓宇。

新界民政署今重申  
上水皮革商須遷離

新界民政署今日重申上水及粉嶺皮革廠商須於本年七月三十一日前遷離現址。

目前在上水及粉嶺共有五十五間皮革廠，須將它們遷離現址之理由是因為該等皮革廠嚴重染污該區之河流。

副新界政務司湛保庶在今日（星期一）經由大埔理民府人員送交皮革廠商之公函中稱，皮革廠若未有於該指定日期遷出者，則其廠房將遭清拆。

湛保庶是回答二月十七日皮革廠商的函件內所提之三項建議，該三項建議為：

- (一) 要求留在原地繼續生產。
- (二) 搬往葵涌但需要足夠用地，經濟能付得起。
- (三) 另覓新地方，只要交通方便，有水有電，經濟能力負擔得來。

湛氏指出：當局已於一九七三年十二月五日首次將七月三十一日之期限通知皮革廠商，其後又分別在一九七五年七月八日及一九七六年一月六日之兩封函件中重申此期限。此外，在過去幾個月來，大埔理民官岳士禮與皮革廠商進行一連串之會談時，亦已一再指明遷出之日期。



### 因健康問題

祁廉桐將不返港出任  
公務員叙用委會主席

銓叙司今日宣佈，港府已接獲來自英國之消息說，鑑於健康的原故，祁廉桐將不能返港出任公務員叙用委員會主席之職。何禮文爵士已同意再任公務員叙用委員會主席一年。

### 勞工處舉辦就業研討會

新蒲崗可立中學將於星期五（三月五日）及星期六（三月六日）舉行一項就業研討會。

該研討會原定只在星期五舉行一天，但由於反應熱烈，故特延長一天。

研討會由勞工處青年就業指導組主辦，並由理工學院副院長程源鎔博士主持開幕儀式。屆時將有二千多名黃大仙、新蒲崗、觀塘及西貢區之中學高年級同學參加。

研討會之主要項目包括以酒店業、學徒訓練、旅遊業、警務處及政府職位為題之演講及討論。

在研討會期內，青年就業指導組並將在新蒲崗爵祿街十五號可立中學校內舉辦一個小型職業資料展覽，歡迎各區同學及青年朋友參觀。

請各編輯注意：  
歡迎派員屆時到場採訪及攝影。研討會及展覽將於星期五上午九時三十分開始。

## 環境污染諮詢委員會 支持政府撤遷皮革廠

環境污染諮詢委員會向政府建議，如上水皮革廠商於本年七月卅一日時未有遷往新址的話，政府應進行清拆上水皮革廠之工作。

在最近之一次會議中，該委員會之委員對於政府決定將該處皮革廠遷離一事，極表贊同。並認為該等廠商經已獲得一切援助在葵涌發展新廠址。

發言人稱：該等土地早於一九七四年間以優厚之條件搬出，但截至目前為止仍未有一家東主動工興建新廠房。

他說，自當局警告廠商須遷往葵涌否則會面臨關閉以來，迄今差不多已有四年，因此他們實已有充份的時間避免在被迫清拆時所引致的財政困難及問題。

他又說，上水區之嚴重污染情形實難以令人繼續忍受，因此環境污染諮詢委員會之委員建議，在此種情勢下，政府應在期限已屆之時採取行動將皮革廠清拆。